



G+S
by **Lechner**

new line
by **Lechner**

- DE Pflegeanleitung
- EN Care instruction
- FR Conseils d'entretien
- IT Pulizia e manutenzione
- SE Skötselinstruktioner
- NL Onderhoudshandleiding
- RU Инструкция по уходу
- HU Ápolási útmutató

Lechner



DE	Pflegeanleitung deutsch	Seite 4
EN	Care instruction english	Page 5
FR	Conseils d'entretien français	Page 6
IT	Indicazioni per la conservazione e la pulizia delle superfici italiano	Pagina 7
SE	Skötselinstruktioner svenska	Sida 8
DK	Plejeanvisning dansk	Side 9
RU	Инструкция по уходу на русском языке	Страницы 10
HU	Ápolási útmutató magyar	Oldal 11

Sie haben sich für eine Arbeitsplatte bzw. Rückwand aus Schichtstoff entschieden.

Für die sogenannte Laminat-Oberfläche werden mehrere Papierschichten mit einem Spezialharz getränkt und miteinander verpresst. Anschließend wird das Laminat auf eine Holz-Trägerplatte verleimt.

Die Auswahl an Farben und Dekoren ist bei diesem Material nahezu unbegrenzt, wobei vor allem Holz- und Steinnachbildungen sehr authentisch wirken.

Reinigung von Schichtstoffarbeitsflächen

Regelmäßige Reinigung ohne schleifende und scheuernde Mittel (z.B. Scheuermittel, Stahlwolle).

Leichte Verschmutzungen

Reinigung mit Papierwischtuch, weichem Tuch, Schwamm o.Ä. (trocken oder feucht).

Normale Verschmutzungen

Entfernung mit warmem Wasser, Tuch, Schwamm oder Bürste und handelsüblichen Reinigungsmitteln ohne scheuernde Bestandteile (wie z.B. Glasreiniger) – je nach Verschmutzungsgrad einwirken lassen – später restlos entfernen.

Hartnäckige Verschmutzungen

Behandlung von hartnäckigen Verschmutzungen (alte Flecken) mit Waschmittel oder aus Waschmittel und Wasser hergestellte Lauge (Einwirkung über Nacht) oder Flüssigreiniger mit feinsten Polierkreide (für Hochglanz-Oberflächen nicht geeignet!).

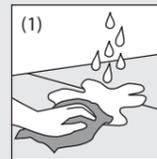
Entfernung von Fett, Öl, Wachs etc.

mit organischen Lösungsmitteln.

Schattierungen und Schlieren entstehen durch Reinigen mit organischen Lösungsmitteln, bei Benutzung von kaltem Wasser, gebrauchten Tüchern oder Fensterledern, daher Nachspülen mit warmem Wasser und Trocknen mit Papierwischtüchern.

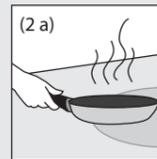
Nicht zur Reinigung verwenden:

- Möbelpolituren, fett- und wachshaltige Reinigungsmittel neigen dazu, Strukturierungen der Oberfläche zu füllen und eine schmutzbindende Schicht aufzubauen und dürfen daher nicht verwendet werden.
- Keine Verwendung von Reinigungsmitteln, die starke Säuren oder saure Salze enthalten.
- Keine chlorhaltigen und aggressiven Reiniger, wie z.B. Cillit Bang und Antikalk, verwenden.

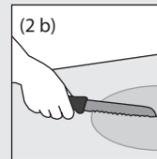


Bitte beachten!

(1) Feuchtigkeit (wie z.B. stehendes Wasser, feuchter Schwamm) auf den Stoßfugen ist unverzüglich zu entfernen.



(2 a+b) Zum Abstellen von heißen Kochgeräten sowie für Schneidarbeiten empfehlen wir die Verwendung eines geeigneten Untersetzers.



Reinigung von new line-Rückwänden

new line-Rückwände sollten mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel, das keine schleifenden Bestandteile enthält, gesäubert werden.

Längere Einwirkzeiten von Flüssigkeiten auf der Oberfläche vermeiden.

Es empfiehlt sich eine Reinigung in Richtung des Dekorverlaufes / Strukturrichtung (wenn vorhanden), sonst können Kratzer auf der Oberfläche entstehen.

You have chosen a high quality laminated work top.

The so-called laminate surface consists of several layers of paper impregnated with a special resin which are pressed together, this is subsequently glued to a chipboard core.

The selection of colours and patterns of this material are virtually unlimited, the most usual often depict very authentic wood and stone reproductions.

Cleaning laminate worktops

Clean regularly without abrasive or scrubbing agents (eg scouring powder, steel wool).

Light deposits

Clean with paper wipes, soft cloth, sponge or similar (dry or wet).

Normal dirt

Remove with warm water, cloth, sponge or brush and commercial cleaning products without abrasive ingredients (such as glass cleaner) – depending on the degree of staining – rinse and dry completely.

Stubborn stains

Treat stubborn stains (old stains) with a detergent or detergent and water, leave to soak (overnight) or use liquid cleaner with a fine polishing ingredient (not suitable for high-gloss surfaces!).

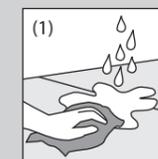
Remove grease, oil, wax, etc., with organic solvents.

Shades and streaks caused by cleaning with organic solvents, use cold water, old towels or chamois leather, then rinse with warm water and dry with paper wipes.

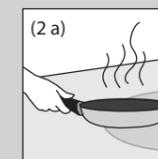
Do not use for cleaning:

- Furniture polish, grease or anything with wax ingredients, these agents tend to fill the structure of the surface and build a dirt-binding layer.
- Strong acids or acid salts.
- Chlorine-containing and aggressive cleaners, such as Cillit Bang and Lime-Descaler.

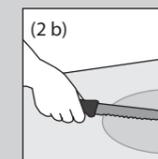
Please note!



(1) Moisture (such as standing water, damp sponges) in a jointed area must be removed immediately.



(2 a+b) When placing hot pots and pans or chopping, we recommend the use of a suitable surface protector.



Cleaning new line backwalls

new line backwalls should be cleaned with a soft cloth and a mild detergent that does not contain abrasive substances.

Avoid prolonged exposure to liquids on the surface.

We recommend cleaning in the direction of the decorative pattern / structure direction (if any), otherwise scratches may show on the surface.